



Cérémonie de remise des attestations « Français langue étrangère »

Jeudi 22 mai à 9h30 – Gymnase Nordfeld

Contact presse

Alicia GACH
Tél. : 03 89 32 59 92
Port. : 06 16 32 33 41
alicia.gach@mulhouse.fr

Sommaire

03 Introduction

04 Ouvrir l'école aux parents

07 La vie après la participation aux ateliers d'apprentissage du français

09 Témoignages

Introduction

Les ateliers d'apprentissage du français ont été mis en place en février 2009. Cette action s'inscrit dans le projet éducatif de la Ville de Mulhouse, dont l'objectif est la réussite éducative pour tous. Les ateliers visent à permettre aux parents d'élèves des écoles maternelles et élémentaires situées en Réseaux d'éducation prioritaire (REP+) d'acquérir une meilleure maîtrise de la langue française et d'être plus à l'aise au quotidien dans l'accompagnement de leurs enfants.

La maîtrise de la langue française est une nécessité pour de nombreux parents qui, en cas de lacunes, peuvent avoir une image négative d'eux-mêmes et de leurs capacités éducatives. Ils ignorent souvent le fonctionnement des institutions et les ressources culturelles et éducatives disponibles. Ce constat peut entraîner des difficultés à assurer le suivi de la scolarité de leurs enfants.

Jeudi 22 mai 2025, au gymnase Nordfeld, Michèle Lutz, maire de Mulhouse et Chantal Risser, adjointe déléguée à l'éducation et aux centres sociaux, remettent les attestations de participation aux ateliers de français aux parents d'élèves ayant suivi cette formation.



Ouvrir l'école aux parents

L'objectif des ateliers d'apprentissage du français est de permettre aux parents d'élèves d'obtenir les moyens de s'impliquer pleinement dans la scolarité et dans la réussite scolaire de leurs enfants par l'apprentissage de la langue française (orale et écrite) autour de différentes thématiques : l'école, l'éducation, le développement de l'enfant, la parentalité et la culture française.

400 parents inscrits

Une partie du programme des cours est fixe, l'autre est laissée à l'appréciation du formateur et est définie en début d'année, en fonction des besoins des apprenants. Les ateliers peuvent leur permettre de travailler sur des situations concrètes de la vie scolaire, de présenter le système scolaire français, de découvrir des activités culturelles et des services mulhousiens, de découvrir le système électoral français, d'apprendre du vocabulaire lié à des situations quotidiennes, etc.

Pour l'année scolaire 2024/2025, **400 parents** se sont inscrits dont **365 femmes** et **35 hommes**.

38 nationalités différentes sont représentées, ce qui, dans les ateliers, amène un partage et une richesse pluriculturels. Les parents inscrits ont soit été scolarisés dans leur pays d'origine, soit n'ont jamais été scolarisés.

Les groupes sont constitués en fonction des niveaux des apprenants (débutant, intermédiaire et avancé). Au cours de cette année, **21 groupes** ont été constitués par niveaux ou en multi-niveaux et à destination des parents de **21 écoles**.



L'équipe d'encadrants est composée de 4 formateurs qui dispensent les cours. Chaque groupe bénéficie de 3 heures hebdomadaires de cours sur 30 semaines, soit 90 heures annuelles. Nouveauté à la rentrée de septembre 2024 : de septembre à décembre est proposée aux parents débutants, une ½ heure de soutien supplémentaire.

Les parents sont orientés vers les ateliers de français par les directeurs des écoles et les équipes enseignantes. Les médiateurs scolaires et sociaux renforcent le dispositif d'orientation vers l'action.

Le projet a un coût global de **84 300 €** financé à **36 %** par l'Etat dans le cadre de la politique de la ville.

Des temps forts collectifs

- Des visites guidées au Musée d'impression sur étoffes dans le cadre des 800 ans d'histoires de Mulhouse ;
- Sorite au cinéma Bel Air avec le visionnage du film « Un p'tit truc en plus » ;
- Visites guidées de Mulhouse et repas avec l'association Epices ;
- La cérémonie de remise des attestations avec pour thème « Mulhouse j'te kiffe 800 ans d'histoires ».

Des évènements ponctuels dans les écoles :

- **Participation régulière aux cafés des parents** mis en place par les médiateurs scolaires et sociaux autour de la thématique de la parentalité ;
- **Sensibilisation à la participation à l'élection des délégués de parents d'élèves** ;
- **Participation aux inaugurations des nouveaux groupes scolaires** Victor Hugo, Claire Roman et Simone Veil ;
- **Participation au forum des partenaires** organisé par le médiateur scolaire et social ;
- **Participation à l'expérimentation d'un kiosque numérique d'apprentissage du français** au groupe scolaire Victor Hugo ;
- **Offre par la municipalité de livres qui ont servi de support de travail** durant les cours, puis ont permis aux parents de partager un moment de découverte et de lecture pour le plaisir avec leurs enfants.



Les chiffres clés de cette année 2024/2025

- **126 parents** participent à la vie de l'école ;
- **23 parents ont suivi des formations** ;
- **33 parents ont un emploi** ;
- **278 personnes sont inscrites pour la première année** dans le dispositif ;
- **121 personnes sont inscrites depuis 2 ans ou plus** dans le dispositif ;
- **85 parents** ont le niveau Alpha ;
- **130 parents** ont le niveau A0 ;
- **145 parents** ont le niveau A1/A2 ;
- **40 parents** ont le niveau B1 et plus.

La vie après la participation aux ateliers d'apprentissage du français

Les ateliers d'apprentissage offrent aux parents des retombées positives dans leur vie quotidienne avec leurs enfants :

- **Une plus grande implication des parents dans la scolarité, dans l'aide aux devoirs et la réussite scolaire des enfants grâce à :**
 - l'apprentissage de la langue et de la culture française,
 - la compréhension de l'organisation et du fonctionnement du système scolaire français et des attentes de l'école.
- **L'amélioration de la relation parents-enseignants :** les parents deviennent les interlocuteurs directs des enseignants et des chefs d'établissements scolaires, sans l'intermédiaire d'une tierce personne (enfants, proches...) ;
- **L'aide scolaire à la maison :** les connaissances acquises en cours de français (lecture, écriture, grammaire, vocabulaire, orthographe, fonctionnement de l'école, connaissances culturelles) sont ré-exploitées par les parents lorsque les enfants sont en demande d'explications. Les enfants bénéficient ainsi d'une aide concrète et ressentent mieux l'intérêt de leurs parents pour leur scolarité ;
- **L'amélioration de la relation parents-enfants :** rééquilibrage de la relation parents-enfants qui peut être perturbée, en partie, par l'avantage linguistique qu'acquièrent très vite les enfants en français par rapport à leurs parents. En s'appropriant la langue française, les parents deviennent les interlocuteurs directs des différents acteurs de l'école, sans le recours à la traduction par leurs enfants (ou par une tierce personne). Les enfants sont fiers de la participation de leurs parents aux cours de français organisés dans leur école ;
- **Une meilleure compréhension du fonctionnement de la société française** (valeurs de la République, laïcité, citoyenneté, élections, institutions...) ;

- **Une meilleure compréhension de l'organisation dans la vie quotidienne** et du fonctionnement de la Ville de Mulhouse et du quartier de résidence des familles ;
- **L'acquisition d'une plus grande autonomie** dans la vie quotidienne (démarches administratives, rendez-vous médicaux, examens d'obtention du permis de conduire...) et dans les démarches de recherche d'emploi et de formation ;
- **La création de liens** avec d'autres parents et partage d'informations ;
- **La contribution au bien-être et à l'épanouissement** personnel et au renforcement de la confiance en soi des parents,
- **Un engagement dans un processus d'apprentissage culturel et linguistique** : des parents du monde entier (39 nationalités représentées) participent aux ateliers dans lesquels la langue commune est le français.



Témoignages de parents :

« J'aimerais dire que j'ai beaucoup appris en français. J'ai appris en grammaire, en lecture, en conjugaison et en orthographe. Avec Monsieur Bernard, j'ai amélioré ma connaissance de la langue française mais aussi de la France et de Mulhouse. Quelque fois, cela m'a fait réfléchir sur mon travail ou sur mes enfants pour l'avenir. Et surtout l'ambiance dans la salle de cour nous motive à être toujours présent. Je tiens à remercier Monsieur Bernard pour son amour à nous pousser toujours devant... » (Guylain)

« Je suis heureuse quand j'arrive dans la classe du cours de français. C'est ma première année au cours de français. Avant, je n'arrivais pas à communiquer avec les maîtresses de l'école maternelle de mon fils. Maintenant ça va mieux. » (Züleyha)

Dialogue entre deux mamans au début d'un cours de français, cette année :

- *J'ai vu ta fille pleurer dans la cour de l'école, quand elle t'a vue. Il se passe quoi ? Elle a un problème ?*
- *Ne t'inquiète pas, ma fille est très sensible. Elle pleurerait de joie, parce que je vais au cours de français. Elle est très heureuse que j'aille moi aussi à l'école. (Rojini et Malika)*

« Je suis contente de comprendre maintenant les consignes d'un exercice pour aider ma fille » (Fatima)

« Le français est difficile, mais grâce aux professeurs j'ai le courage de me concentrer et je pratique beaucoup le français » (Amina)